



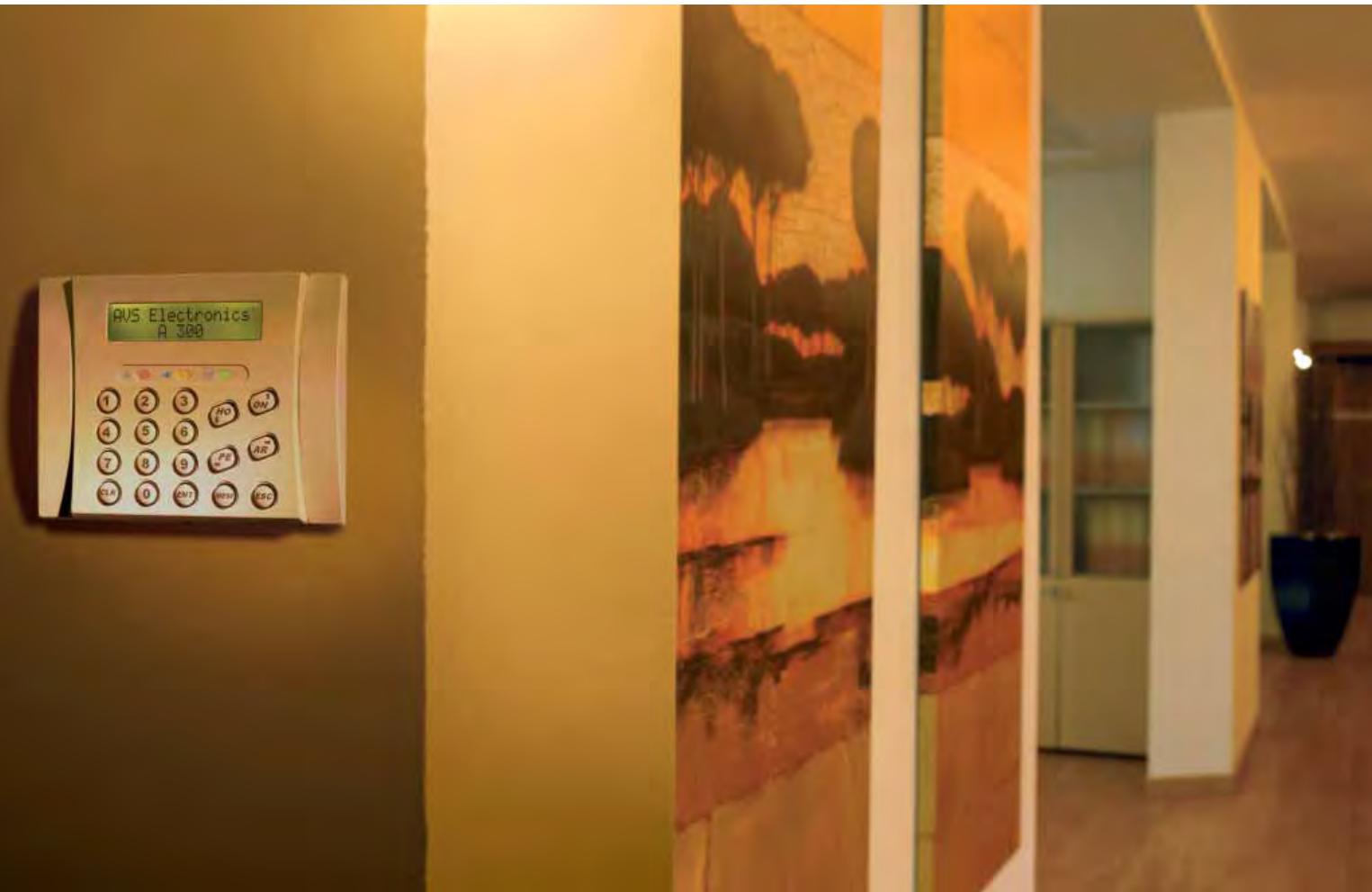
54 ZONES CONTROL PANEL FOR INTEGRATED
CENTRALE A 54 ZONE PER SISTEMI INTEGRATI



CONCORDE Plus 54

Centrale a microprocessore 5-10 a 54 zone
Microprocessor control unit 5-10 to 54 zones

CONCORDE Plus 54



Concorde Plus 54 è la centrale a microprocessore con comunicatore telefonico integrato e predisposizione per il collegamento della scheda di invio messaggi in sintesi vocale. E' il prodotto ideale per sistemi di piccole e medie dimensioni, capace di gestire sino a quattro (4) impianti distinti con 32 codici utente a completa gestione mediante tastiere remote, facile da programmare e semplice da impiegare.

E' possibile il controllo a distanza dell'installazione grazie al menù telefonico semplificato.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- La scheda elettronica è inserita in un contenitore plastico auto-protetto, con ampi spazi per i collegamenti e per l'inserimento di una batteria dalla capacità massima di 7 Ah
- La centrale dispone di 5/10 ingressi che possono diventare 26 (con la scheda opzionale EXPEURO), 42 collegando le schede satellite (SAT3, SAT4, SAT WS), fino a 54 sfruttando gli ingressi NC delle tastiere (uno per tastiera), più un ingresso dedicato all'antimanomissione, un'uscita di allarme su relè a doppio scambio e di 8 uscite attive condivisibili
- Il combinatore telefonico integrato permette il l'invio di protocolli digitali e, con il modulo di sintesi vocale avanzato (Mod. EUROSINT88 opzionale) permette l'invio di comunicazioni ASSC (Advanced Speech Synthesis Communication).
- Con la funzione RTC (Controllo Telefonico Remoto), è possibile la gestione ed il controllo dell'impianto da parte dell'Utente stesso, anche con un telefono cellulare
- Dimensioni 275 x 275 x 99.5 mm
- Programmabile anche da PC con software WIN REC e convertitore XS 40U
- Telegestibile con programma WIN REC e modem XM 40 / XM 40 Plus

Concorde Plus 54 is a microprocessor control unit with built-in digital telephone-dialler, pre-arranged for the connection to voice-synthesis module. It is the ideal control unit for small and medium sized systems, able to manage up to 4 independent partitions with 32 user's codes with complete management by means of remote keypad, easy to program and user friendly. The state-of-the-art of the communication system allows a really and complete integration among the security system, the protected environment, the telephone connection and the end-user.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- The electronic board is housed in a self protected plastic container, with plenty of space for connections and the insertion of a battery with maximum capacity 7 Ah
- The unit has 5/10 zones up to 24 with optional board (EXPEURO), 42 with zone-extension boards (SAT 3-4, SAT WS) up to 54 using keypad NC input, a dedicated Tamper input, an alarm output on a double contacts relay and 8 open collector outputs
- The built-in digital dialler can be upgraded with an extension module vocal messages. With the advanced vocal board (Mod. EUROSINT88 optional) the system allows to send ASSC communication (Advanced Speech Synthesis Communication).
- The RTC function (Telephone Remote Control), allows direct management of the installation by the user, also by mobile phone
- Dimension 275 x 275 x 99.5 mm
- Programmable also via PC with WIN REC program and XS 40U converter
- Up/down loadable with WIN REC program and XM 40 / XM 40 Plus modem

FUNZIONI

- 30 modalità di programmazione per ogni ingresso.
- Funzioni di: AND, AND Direzionale, CHIME, DOOR, TEST, CODIFICA ALLARMI
- 1 ingresso di antimanomissione separato
- 1 uscita a relè - 8 uscite open collector espandibili a 16, completamente configurabili
- 2 ingressi di accensione esterna o ingressi NC
- 1 ingresso per a chiavi elettroniche AVS (mod. SR)
- 4 settori - 3 modalità d'accensione per settore
- Programmatore orario settimanale
- 1 codice installatore - 32 codici utente - 32 codici emergenze
- 250 eventi di memoria
- funzione test impianto con memoria
- alimentatore da 800 mA, protetto contro l'inversione di polarità della batteria
- WATCH DOG e SUPERVISOR microprocessore
- comunicatore telefonico digitale integrato omologato TBR21
 - funzione Ring-Back
 - 8 numeri telefonici programmabili
 - 6 protocolli di trasmissione (FAST FORMAT-SEIA-SIA-SIA HAYES-VOCALE-CONTACT ID)
 - funzione salto segreteria
- programmazione da tastiera DISPLAY, mediante menù guidato
- programmazione attraverso Personal Computer con programma WIN REC
- interattività completa tra Computer e Centrale
- RTC: funzione telefonica Utente per il controllo remoto dell'impianto e l'attivazione a distanza delle uscite open collector

FUNCTION

- 30 different line programming modes each zone.
- Functions: AND, Directional AND, CHIME, DOOR, TEST, ALARM COUNTER
- 1 TAMPER input
- 1 ALARM relay output - 8 open collector output expandable to 16, completely and independently programmable
- 2 inputs for external arming or NC input
- 1 input for AVS electronic key (SR mod.)
- 4 partitions - 3 arming modes
- automatic watch program
- 1 installer code - 32 user codes - 32 emergency codes
- 250 memory events
- easy maintenance function with memory log
- power supply unit 800 mA, protected against the inversion of polarity of the battery
- microprocessor WATCH DOG and SUPER VISOR
- Built-in digital telephone dialler, TBR21 approved
 - Ring-Back function
 - 8 programmable telephone numbers
 - 6 transmission protocols (FAST-FORMAT/SEIA/SIA/SIA HAYES/VO-CAL/ CONTACT-ID)
 - automatic skipping answering machine for incoming calls
- programmable with guided menus with the LCD keypad programmable via Personal Computer with WIN REC program
- FIPS: fully interactive program and service via Computer
- RTC function (Remote Telephone Control): permits the fully management and control of the installation and allows to switch on/off the open collector outputs

TABELLA CARATTERISTICHE TECNICHE - CHART OF TECHNICAL FEATURES

| PRODOTTO PRODUCT | ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY | ASSORBIMENTO CONSUMPTION | DIMENSIONI mm DIMENSION mm | BATTERIA BATTERY | PESO gr WEIGHT gr. |
|---------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| CONCORDE PLUS 54 | 220 V – 12 Vdc - 0,8A | 135 mA | 275 x 275 x 99,4 | fino a 7 Ah up to 7 Ah | 2700 |
| A300 – A300Plus | 12 V | 70 mA (Max) | 120 x 90 x 15 (20) | | 170 |
| KEYCON | 12 V | 50 mA | 120 x 90 x 33 | | 180 |
| A600 | 12 V | 170 mA (Max) | 153 X 120 x 35 | | 300 |
| EB3 | 12 V | 20 mA | 121 x 75 x 23 | | 80 |
| EB1SR | 12 V | 2,5 mA | 121 x 75 x 23 | | 80 |
| RD | 12 V | 27 mA | 45 x 44 x 21 | | 24 |
| EUROSINT88 | 12 V | 60 mA (Max) | 85 x 60 | | 50 |
| MR 4 | 12 V | 10 mA | 85 x 50 x 30 | | 80 |
| MR 8 | 12 V | da 18 mA | 90 x 75 x 30 | | 85 |
| SAT 3 | 12 V | 85 mA | 180 x 130 x 30 | | 200 |
| SAT 4 | 12 V | 66 mA | 120 x 150 x 30 | | 170 |
| SAT WS | 12 V | 72 mA | 100 x 110 | | 125 |
| RPT WS | 220 V – 12 Vdc - 0,4A | 36 mA | 225 x 211x 75 | fino a 1,2 Ah up to 1,2 Ah | 1200 |
| POWER 1Q | 220 V – 12 Vdc-1,5 A | | 360 x 361x115 | fino a 12 Ah up to 12 Ah | 7500 |
| POWER 4 Q | 220 V – 12 Vdc-4 A | | 350 x 445 x 145 | fino a 17 Ah up to 17 Ah | 10000 |
| CONT SAT W | | | 225 x 211x 75 | | 560 |

NOTA: ALCUNE FUNZIONALITA' SARANNO IMPLEMENTATE NELLE SUCCESSIVE VERSIONI.

NOTE: SOME OF THE FUNCTIONS WILL BE INTEGRATED DURING NEXT UPDATING OF CONTROL UNIT.

INGRESSI:

CENTRALE:

- 4 linee di ingresso indipendentemente programmabili a singolo o doppio bilanciamento;
- 2 linee di ingresso NC a cui si sommano, utilizzando la funzione "linee doppie":
- 4 linee di ingresso indipendentemente programmabili a doppio bilanciamento; infatti le 4 linee della centrale possono radoppiare, semplicemente attivando la funzione "linee doppie" quindi senza alcun modulo aggiuntivo.

Tastiere (A300 – A300 Plus):

max 8 linee di ingresso N.C. indipendentemente programmabili, una per ogni tastiera

Tastiere (KEYCON):

max 4 linee di ingresso N.C. indipendentemente programmabili, una per ogni tastiera

THE ALARM INPUTS:

CONTROL PANEL:

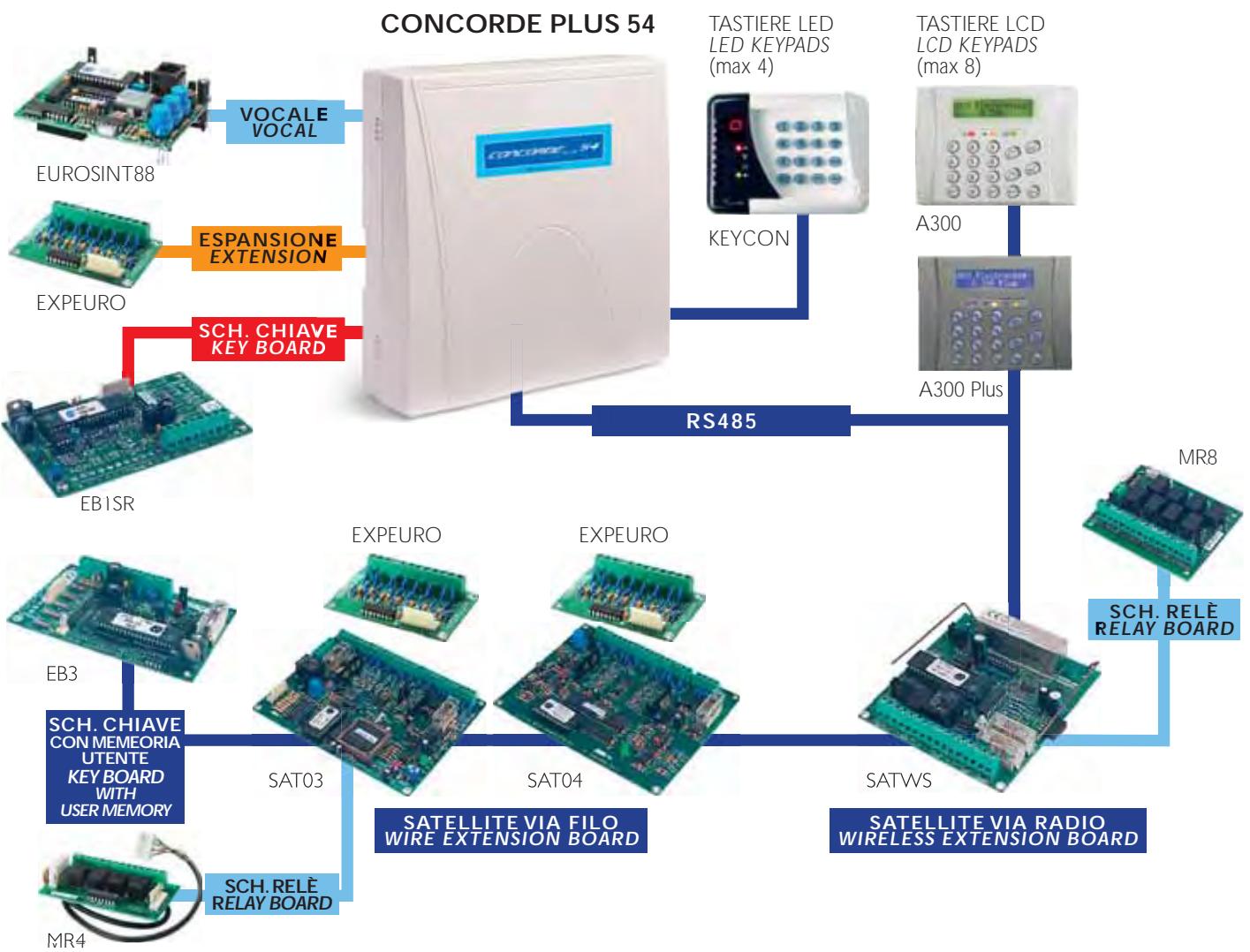
- 4 zones independently programmable single or double balancing
- 2 zones NC by use of "double zones" function, the following lines will be added:
- 4 zones independently programmable double balancing; infact the 4 alarm zones can be double, simply activating the "double zones" function, without any additional extension module.

Keypad (A300 – A300 Plus):

max 8 zones (N.C.) independently programmable, 1 zone each keypad

Keypad (KEYCON):

max 4 zones (N.C.) independently programmable, 1 zone each keypad



Espansione (EXPEURO):

- 8 linee di ingresso indipendentemente programmabili a singolo o doppio bilanciamento; a cui si sommano, utilizzando la funzione "linee doppie":
- 8 linee di ingresso indipendentemente programmabili a doppio bilanciamento; infatti le 8 linee dell'espansione possono radoppiare, semplicemente attivando la funzione "linee doppie".

Espansione (SAT03 - SAT04):

8 linee di ingresso indipendentemente programmabili a singolo o doppio bilanciamento, espandibili a 16 con la scheda Expeuro

Extension (EXPEURO):

- 8 zones independently programmable single or double balancing by use of "double zones" function, the following lines will be added:
- 8 zones independently programmable double balancing; infact the 8 alarm zones can be double, simply activating the "double zones" function.

Extension (SAT03 - SAT04):

8 zones independently programmable double balancing, expandable to 16 with Expeuro.

EUROSINT 88

Scheda per messaggi in sintesi vocale e funzioni RTC (Controllo remoto telefonico) che permette la completa gestione dell'impianto dall'esterno ed inoltre l'attivazione/disattivazione delle uscite supplementari. L'innovativa funzione ASSC permette l'invio in automatico di oltre 10000 messaggi personalizzati grazie ad oltre 100 vocaboli di carattere generale-civile-industriale.

CHIAVE ELETTRONICA

TOUCH è un'elegante chiave con lettura di prossimità basata su una tecnologia all'avanguardia.

Può essere usata per accendere/spegnere una centrale di allarme in modo semplice e sicuro. Infatti la tecnologia "senza contatto" di prossimità consente un elevato grado di sicurezza non influenzato da fattori esterni. La chiave è molto robusta e piccola; può essere inserita in un anello assieme ad altre chiavi.

- **EB 1 SR** scheda di elaborazione che va collegata al lettore RD con cavo a 5 conduttori. Può gestire fino ad un massimo di 6 lettori RD e 24 Chiavi TOUCH. L'acquisizione del codice della chiave avviene per "autoapprendimento". Completa di cavetto per il collegamento diretto alla centrale permette l'accensione del sistema in due diverse modalità.

- **EB3** scheda di elaborazione che va collegata alla RS485 della centrale ed al lettore RD con cavo a 6 conduttori. Può gestire fino ad un massimo di 6 lettori RD e 32 Chiavi TOUCH. L'acquisizione del codice della chiave avviene per "autoapprendimento".

- Permette il riconoscimento e la memorizzazione dell'Utente-Chiave che effettua una delle tre possibili accensioni.

- Dispone di 5 uscite O.C. (4 utilizzabili ad esempio per attivare funzioni locali come "apri porta" etc., e 1 per chiave falsa)

- schede EB 3 collegabili: 1 distinzione di 2 gruppi di lettori:

- a) per gestire accensioni di tipo diverso (es. gruppo lettori interni solo accensione HO)

- b) per attivare la procedura "Antirapina" automaticamente da un lettore (associato ad uno dei due gruppi) mentre con un lettore associato all'altro gruppo l'impianto si spegne normalmente

- gestione settori della centrale: In modo dinamico la scheda EB 3 presenta lo stato del settore al quale il codice della chiave TOUCH è abbinato

- ACCENSIONE/SPEGNIMENTO rapido: è possibile selezionare una funzione che permette l'accensione e lo spegnimento immediato non appena la chiave è avvicinata al lettore. Questa funzione è programmabile per ogni singolo profilo utente

- RD lettore per chiave TOUCH. Con 4 Led di diverso colore per dare informazioni immediate sullo stato della centrale collegata. Prodotto in modelli diversi per essere compatibile con diversi modelli di scatole da incasso.



TOUCH

EUROSINT 88

Board for messages in vocal synthesis and RTC (remote telephone control) functions, allowing total management of the system from outside as well as arming/disarming of additional outputs.

Innovating ASSC function allows to send over 10000 personalized messages thanks to 100 and more general words (civil and industrial concern).

ELECTRONIC KEY

TOUCH is a proximity key. Based on a avantgarde technology is incorporated in a smart polycarbonate key. Can be used to arm-disarm alarm systems in a easy and secure way. Infect the "no-contact" proximity technology is giving high security level not affected by environmental conditions. The key shell is resistant and small; can be used with a key ring with other keys.

- **EB 1 SR** evaluation unit that, connected to the RD Reader (with 5 wires cable) is processing the signals. Can manage up to a maximum of 6 Readers RD and 24 Keys TOUCH.. The Key Code acquisition is "self learning function". Complete of cable to be connected directly to control panel.

- **EB3** evaluation unit that, connected to serial line RS485 and to the RD Reader (with 6 wires cable) is processing the signals. Can manage up to a maximum of 6 Readers RD and 32 Keys TOUCH. The Key Code acquisition is "self learning function".

- EB3 allows recognition and memorization of the User-key which makes one of the three possible arming

- 5 O.C. outputs available (4 to be used for local functions such as door-opener and 1 for false key)

- Number of EB 3 boards which can be connected: 1

- Any EB3 board recognizes two different readers groups:

- a) to manage different arming types (ex.: inside readers – only HO arming)

- b) to automatically activate the "Anti-robbery" function by a reader associated to one of the two groups while the reader associated to the other group normally disarms the system

- How to manage control unit areas: EB 3 boards presents in a dynamic way the area status to which the TOUCH key code is coupled

- Quick ARMING/DISARMING: It is possible to choose a function which allows immediate arming/disarming as soon as the key is approached to the reader. This function is programmable. This function is programmable for any single users's profile

- RD reader for TOUCH key. With 4 Led of different colours to gives easily the information concerning the control panel status. It is produced in different versions to be suitable with many flush mounting boxes of different manufacturers.

EXPEURO

Modulo espansione zone, 8/16 zone

SAT 03 - 04

Schede di espansione per zone a singolo e doppio bilanciamento.

- collegamento alla centrale mediante 4 conduttori
- rilevazione dell'allarme di antimanomissione della linea
- inseribile nei contenitori:

CONTEURO II - CONTEURO II H - CONT-SAT W

INGRESSI

- 8 zone espandibile a 16 (con Mod. EXPEURO)
- 1 zone per sensori inerziali (SAT 03)
- 1 zone di antimanomissione
- 1 zone per sensori antincendio con collegamento bifilare (SAT 03)

USCITE

- 1 relè a singolo scambio (SAT 03)
- 8 uscite attive "open collector", programmabili (SAT 03)
- collegamento con alimentatore supplementare Power 1Q e Power 4Q (SAT 03)

MR4 / MR8

- Scheda a 4/8 relè con collegamento a flat cable per uscite attive O.C

EXPEURO

8/16 zones extension module

SAT 03 - 04

Single or double resistance zone-extension boards.

- Connection to control unit using a 4-wires cable
- Detection of tamper alarm on the line
- Can be contained in following boxes:

CONTEURO II – CONTEURO II H – CONT-SAT W

INPUTS

- 8 up to 16 zones (with Mod. EXPEURO)
- 1 zone for inertial contacts
- 1 tamper zone
- 1 zone for fire detectors with 2-wires connection (SAT 03)

OUTPUTS

- 1 single-exchange relay (SAT 03)
- 8 "open collector" programmable outputs (SAT 03)
- connection to additional supply unit Power 1Q and Power 4Q (SAT 03)
-

MR4 / MR8

- 4/8 relays board with flat-cable connection for Open Collector outputs

SOFTWARE:

WIN REC

PROGRAMMA SOFTWARE
SOFTWARE PROGRAM



WIN REC è un pacchetto software avanzato che permette la programmazione delle centrali AVS Electronics: EUROPANEL II, LOGITEL 8 PLUS, CONCORDE, CONCORDE Plus, CONCORDE WEB, CONCORDE Plus WS, CONCORDE Plus54, LOGITEL 8 PLUS ADVANCE, ADVANCE 88, sia in connessione diretta (con XS40) che attraverso la linea telefonica (con XM40/XM40Plus).

Se abbinato alla chiave Hardware MICH11 permette anche la gestione della ricezione degli eventi da parte delle centrali memorizzandoli in modo permanente e di facile consultazione.

WIN REC is the software program that allows the programming of the AVS Electronics control panels: EUROPANEL II, LOGITEL 8 PLUS, CONCORDE, CONCORDE Plus, CONCORDE WEB, CONCORDE Plus WS, CONCORDE Plus54, LOGITEL 8 PLUS ADVANCE, ADVANCE 88, is in direct connection (with XS40) and/or through the telephone line (with XM40/ XM40Plus). If combined with the Hardware Key MICH11 it allows also the management of the events reception of the control panel memorizing the data in a permanent way and with easy consultation

REQUISITI DI SISTEMA

- Windows 95B - 98SE - 2000SP3 - ME - XP SP1
- Una porta seriale dedicata disponibile per Modem XM40/XM40Plus
- Unità CD ROM

MINIMUM REQUIREMENTS

- Windows 95B - 98SE - 2000SP3 - ME - XP SP1
- One available dedicated serial port for Modem XM40/XM40Plus
- CD ROM drive

XS40S - U

INTERFACCIA
INTERFACE



Il modulo XS40 permette il collegamento di una centrale ad un Personal Computer, rendendo possibile l'allineamento della programmazione tra le centrali e il programma WIN REC.

Di facile impiego è dotato di un cavo predisposto per il collegamento alle centrali e un cavo per il PC. Un completo pannello di controllo permette di verificare in ogni istante il flusso dei dati.

XS40 is a module that allows the connection of a control panel to the Personal Computer. In this way it is possible the programming alignment of the control panel and WIN REC program.

User friendly XS40 is equipped with a cable for the connection to control panel and a cable for the PC. A complete panel of control allows the verification of the data exchange.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Dimensioni: 100x53x29 mm
- XS40S: collegamento al PC in seriale RS232
- Velocità RS232: 57600
- XS40U: collegamento al PC in USB

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Dimensions: 100x53x29 mm
- XS40S: connect to PC with RS232
- RS232 Speed: 57600
- XS40U: connect to PC with USB

XM40 Plus

MODEM MULTIPROTOCOLLO
MODEM MULTIPROTOCOL



Il modem XM40 Plus permette il collegamento del PC con la linea telefonica commutata, rendendo possibile l'allineamento della programmazione tra le centrali e il programma WIN REC utilizzando il protocollo HAYES. Tuttavia è anche possibile ricevere eventi trasmessi dalle centrali con altri protocolli (SIA, FAST).

Non richiede alcuna programmazione e si collega al PC tramite il cavo seriale in dotazione. Attraverso il pannello frontale è possibile verificare in ogni istante il flusso dei dati. Fornito completo di alimentatore.

XM40 Plus is a Modem that allows the connection of the PC with the telephone line. In that way it is possible the programming alignment of the control panel and WIN REC program using HAYES protocol. XM40 Plus can also receive events transmitted using other protocols (SIA, FAST). Ready to be used, it is not requiring initial programming: just the connection to the PC with the serial cable (enclosed). All indications to verify the communication status on front panel. Supplied with power supply unit.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Protocolli: HAYES, SIA, FAST
- Dimensioni: 223x190x65 mm

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Protocols: HAYES, SIA, FAST
- Dimensions: 223x190x65 mm

INTERFACCIA UTENTE

Si possono utilizzare diversi tipi di tastiere (KEYCON – A300 – A300 Plus).

- collegamento alla linea seriale della centrale a 4 conduttori
- fino a 12 tastiere collegabili complessivamente
- fino a massimo 8 tastiere A300 o A300 Plus
- fino a massimo 4 tastiere KEYCON

KEYCON

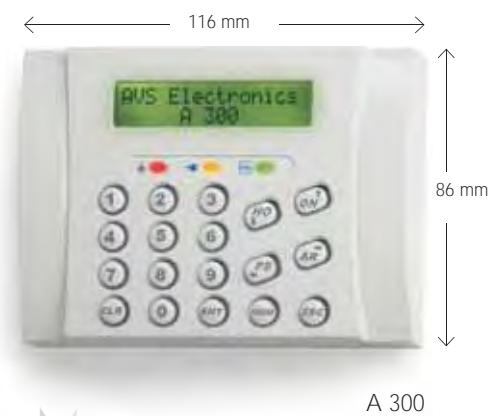
tastiera a LED / DISPLAY

- 12 led di visualizzazione + display 7 segmenti
- tastiera retroilluminata
- funzione Quick Arm (accensione rapida senza codice)
- funzioni buzzer programmabili indipendentemente per ogni tastiera

A300 – A300 Plus

tastiera a DISPLAY

- 3 led di segnalazione display a 16 caratteri su due righe
- tastiera retroilluminata
- funzione Quick Arm (accensione rapida senza codice)
- funzioni buzzer programmabili indipendentemente per ogni tastiera
- montaggio ad incasso su scatole 503



END-USER INTERFACE

It is possible connect different type of (KEYCON – A300 – A300 Plus).

- 4 wires connection to the serial line
- up to 12 keypads
- up to max 8 A300 – A300 Plus keypads
- up to max 4 KEYCON keypads

KEYCON

LED / LCD keypad

- 12 led for immediate visualization + 7 segments display
- rear-lighted push buttons
- Quick Arm function
- The buzzer of each keypad can be programmed independently

A300 – A300 Plus

LED / LCD keypad

- 3 led for immediate visualization + 16 digits on 2 lines
- rear-lighted push buttons
- Quick Arm function
- The buzzer of each keypad can be programmed independently
- built-in installation to wall by use of BTicino 503 box



VIA RADIO - WIRELESS

SAT WS - RPT WS

Ricevitore e ripetitore via radio professionale creato per rendere ancora più flessibile l'installazione. SAT WS è una scheda seriale per il collegamento alla linea bus RS485 della centrale. Questo ricevitore estende la funzionalità di una centrale tradizionale "via filo" alla possibilità di realizzare un impianto di tipo "ibrido"; finalmente si può ottenere una soluzione professionale e sfruttare i vantaggi delle due tecnologie: la concretezza di ingressi cablati per le zone facilmente raggiungibili e per l'uso di tecnologie non disponibili via radio; la flessibilità degli ingressi via radio per poter raggiungere facilmente ogni punto dell'ambiente protetto. SAT WS, abbinato a CONCORDE Plus 54, gestisce fino a 16 zone, singolarmente identificabili.

SAT WS è caratterizzato da una sofisticata tecnologia in grado di codificare più di 16 milioni di combinazioni e dispone di un'uscita attiva anti disturbo. La programmazione dei dispositivi via radio in autoapprendimento è semplificata. Il sistema è totalmente supervisionato per il livello batteria, lo stato, l'allarme e la manomissione.

SAT WS, fornito in scheda, può essere posto anche a distanza dalla centrale a seconda delle esigenze installative ed inserito nel contenitore termoplastico (mod. CONTSATW) studiato per ottimizzarne la resa.

RPT WS completa la gamma di accessori radio. RPT WS permette di ritrasmettere il segnale dei sensori aumentando le prestazioni del sistema.



Nel sistema RADIO sono stati adottati particolari accorgimenti atti a massimizzare l'efficienza del sistema stesso, rendendolo affidabile.

In particolare:

- Trasmissione sulla nuova banda europea 868Mhz
- Modulazione di Frequenza (FM)
- Uso di un codice proprietario
- Ridondanza nella trasmissione dei messaggi
- Sistema supervisionato con finestra programmabile

CARATTERISTICHE GENERALI SAT WS ABBINATO A CONCORDE PLUS

- zone n° 16 configurabili con rilevazione automatica dello stato di allarme e di antimanomissione programmabile singolarmente.
- n° 1 relè di allarme supplementare a sicurezza positiva, programmabile
- n° 8 uscite transistorizzate (50 mA - Open Collector) su connettore e per collegamento con scheda a relè Mod. MR8 (opzionale) liberamente associabili a diverse funzioni della centrale.
- n°3 uscite dedicate per la segnalazione di Batteria Bassa Sensori, Sopravvivenza ed Interferenza Radio.
- Test di controllo del segnale pervenuto da ogni trasmettitore.
- Controllo automatico di eventuali interferenze RF.
- WATCH DOG e SUPER VISOR microprocessore.

SAT WS - RPT WS

The professional wireless receiver and repeater available to have the opportunity of a real flexible installation.

SAT WS is a serial board for the connection to the serial bus RS 485 of the control panel. This receiver increases functions of traditional hard-wired control units allowing to realize a hybride system; it is now possible to obtain the advantages of the two technologies with a professional solution: the security of wire inputs for the easy reachable zones and for those technologies which are not available wireless and the flexibility of the wireless inputs to easily reach any point of the protected area.

The receiver SAT WS can manage, connected to CONCORDE Plus 54, up to 16 zones, with single identification.

SAT WS features an advanced wireless technology able to codify over 16 millions of signal combinations; in addition there is a separate RF jamming signalling output. The self -learning programming is simplified. The system is fully supervised with regard to battery level, status, alarm and tamper.

SAT WS, supplied in board version, can also be placed far away from control unit, according to installation needs and can be contained into the plastic housing (mod.CONTSATW) developed to optimise gain.

RPT WS board completes the wireless accessories, RPT WS allows to repeat the wireless detectors signal improving the performance of the system

In the WEB project special care has been adopted in order to obtain the maximum efficiency of the system as:

- Transmission on the new european radio frequency 868 Mhz
- Frequency modulation (FM)
- Proprietary transmission code
- Redundant message transmission
- Supervised system with programmable period

SAT WS GENERAL FEATURES CONNECTED TO CONCORDE PLUS

- n° 16 programmable zones, with automatic detection of the alarm status and tamper status.
- 1 programmable ALARM additional relay output.
- 8 fully programmable outputs (50 mA - Open Collector) to be connected to the Mod. MR 8 module (not included). These outputs can be associated to any control panels' function and are freely programmable
- 3 pre-associated open collector outputs for low battery, status, Supervision, RF jamming
- Test function of signal received from each of the wireless devices
- Automatic RF jamming control
- Microprocessor WATCH DOG and SUPER VISOR

SPY WS

SENSORE INFRAROSSO PASSIVO
MOTION DETECTOR



Sensore infrarosso passivo con trasmissione 868Mhz; funziona con batteria al litio da 3 V. È dotato di un sistema che invia una segnalazione di sopravvivenza verso la centrale, inoltre è possibile selezionare due modalità di funzionamento, una "Normale" e una "Risparmio" che permette di aumentare l'autonomia della batteria.

Passive infrared detector with 868Mhz transmission frequency; powered by a 3 V Lithium battery. With supervision transmission, it is possible the selection of 2 operative status: "Normal" and "Energy Saving" that allows to extend the battery life.

WING (M) WS

SENSORE INFRAROSSO COPERTURA A TENDA
VERTICAL PROTECTION MOTION DETECTOR



Sensore ad effetto tenda con antimascheramento (solo **WING M WS**) e trasmissione e trasmisione 868Mhz. Con le stesse caratteristiche del SPY WS, ma sviluppato in un contenitore molto compatto, ideale per proteggere finestre, porte, corridoi, etc.

Passive infrared detector with antimasking (only **WING M WS**) and 868Mhz transmission frequency. With the same features of SPY WS, it has been developed in a very compact plastic housing, to be used for the protection of windows, doors, corridors, etc.

WIC2 WS

CONTATTO MAGNETICO - DOPPIO CANALE
MAGNETIC CONTACT - DOUBLE CHANNEL



Contatto magnetico che può essere usato anche come trasmettitore, infatti ha un ingresso libero al quale si possono collegare diversi dispositivi. Trasmissione 868Mhz. e gestione di due canali separati. Oltre alle caratteristiche viste nei precedenti sensori, WIC2 WS è in grado di comunicare alla centrale le variazioni di stato del contatto ovvero se la porta o la finestra controllata è aperta o chiusa.

Magnetic contact that can also be used as transmitter unit, with 868Mhz transmission frequency and 2 separate channel management; in fact it is equipped with a terminal connection for an external device. In addition to the features of other detectors, WIC2 WS is also communicating (to the control panel) if the door (or window) is closed or open.

SPIDER PA WS

DOPPIO INFRAROSSO PASSIVO
DA ESTERNO
OUTDOOR DUAL PASSIVE INFRARED DETECTOR



Doppio in infrarosso passivo da esterno, con tecnologia a specchio e trasmissione 868Mhz. È composto da due sezioni combinate, cosicché l'allarme deve essere generato da entrambe. La sezione superiore crea un'area di protezione, con apertura di 90°, parallela sul piano. Simile è anche la sezione inferiore che tuttavia può essere tarata in base alle diverse esigenze di copertura. Si può quindi facilmente ridurre la portata massima da 14 mt fino a quella desiderata, semplicemente regolando una scala graduata. Inoltre una particolare soluzione consente di eliminare falsi allarmi provocati da piccoli animali ed eventi atmosferici. Un cicalino interno consente di effettuare una facile verifica in fase installativa e può essere usato anche per un funzionale walk-test. È dotato di un sistema che invia una segnalazione di sopravvivenza verso il ricevitore, inoltre è possibile selezionare due modalità di funzionamento, una "Normale" e una "Risparmio" che permette di aumentare l'autonomia della batteria. Con SPIDER PA WS si può ottenere la migliore efficacia di protezione e la massima garanzia contro i falsi allarmi.

Outdoor dual passive infrared detector, mirror technology and 868MHz. transmission.

Combination of two separate sections which must both detect in order to trigger off the alarm. Top section opens a 90° parallel-to-the-floor protection area. Bottom section is similar but protection area can be adjusted according to installation needs. 14 meters max. range can be easily reduced simply acting on a scale. Furthermore, a special technical solution prevents from possible false alarms caused by pets or weather conditions.

The buzzer inside allows easy test during installation as well as function walk-test.

Equipped with a system sending a supervision information to the receiver, it can work in two different modes: "Normal" mode and "Save" mode in order to increase battery life.

SPIDER PA WS : the best protection and the greatest guarantee against false alarms.

BM60M WS

BARRIERA A MICROONDA PER INTERNO
ED ESTERNO
MICROWAVE BARRIER FOR EXTERNAL AND
INTERNAL USE



È una barriera a microonde attiva per la rilevazione di intrusione con portata massima 60 mt, sviluppata per la protezione di superfici sia esterne che interne, consentendo un elevato grado di rilevazione e un minimo rischio di falsi allarmi. Il sistema è composto di due unità: un trasmettitore e un ricevitore che vengono sintonizzati grazie a dei Dip switch che permettono la codifica su 5 canali diversi. Ciò rende possibile l'installazione contemporanea di più copie in uno stesso impianto senza causare interferenze tra di loro. Nel ricevitore, degli speciali circuiti di autoregolazione ed elaborazione del segnale, compensano le variazioni delle condizioni ambientali di fondo. BM60M WS è costituita esclusivamente con dispositivi a stato solido e rifinita con resina tropicalizzante per consentire un'ottima tenuta alle intemperie, il tutto è montato in contenitori appositamente studiati anche per facilitarne installazione.

Is a microwave beam for the intrusion detection, developed for the protection of external and internal areas, giving an optimal detection with a minimum risk of false alarm. The system is composed from two units: one transmitter (TX) and one receiver (RX), that are tuned in one of the 5 possible modulation frequencies with Dip switch. Multiple BM60M WS detectors may be used to enclose a complete perimeter protection, without any problem of interference. Special signal processing circuits provide automatic compensation of back ground environmental conditions. The circuit of BM60M WS is completely solidstate and protected with drip-proof resin to ensure good resistance to weather. Circuit are housed in a box properly made for the easy installation.

| CARATTERISTICHE sensori radio FEATURES wireless detectors | | SPY WS | WING WS | WIC2 WS | SPIDER PA WS | BM 60 M WS |
|---|--|--|--|---|---|-----------------------------------|
| Tensione nominale <i>Nominal tension</i> | 3v | 3v | 3v | 3v | 3v | 12v |
| Alimentatore a corredo <i>Power supply</i> | - | - | - | - | - | 230 V~ - 12Vdc -0,3A |
| Batteria <i>Battery</i> | Litio – Lithium MOD 123 | Litio – Lithium MOD 123 | 12 v – 0,8 Ah Mod. NP 0,8 - 12 |
| Assorbimento in quiete (in quiet) <i>Consumption in allarme (in alarm)</i> | 25µA 20mA | 25µA 20mA | 25µA 20mA | 25µA 24mA | 25µA 24mA | TX: 31 mA RX: 70 mA |
| Canali infrarosso <i>Pir detection</i> | 18 doppi sui 4 piani 18 double on 4 plane | 3 singoli 3 singles | - | 9 doppi 9 double | - | - |
| Copertura <i>Opening angle</i> | 81° su 4 piani max 81° on 4 planes | 70° su 1 piano max 70° on 1 plane | - | 90° su 2 piani 90° on 2 planes | - | - |
| Compensazione termica <i>Automatic thermal compensation</i> | Si Yes | Si Yes | - | Si Yes | - | - |
| Antimascheramento <i>Anti masking</i> | - | si – solo versione M yes – only M version | - | - | - | - |
| Portata del sensore mt <i>Detector range mt</i> | 16 mt | 4 mt | - | 14 mt | 60 mt | |
| Tamper di protezione contro l'apertura del coperchio <i>Microswitch against opening of the detector</i> | Si Yes | Si Yes | Si Yes | Si Yes | Si Yes | |
| Staffa opzionale con tamper (SBT) <i>Optional swivel with built-in Tamper (SBT)</i> | Si Yes | - | - | - | - | |
| Staffa opzionale (SB) <i>Optional swivel (SB)</i> | Si Yes | - | - | - | - | |
| Frequenza <i>Frequency</i> | FM 868 MHz | FM 868 MHz | FM 868 MHz | FM 868 MHz | FM 868 MHz | |
| Portata in campo aperto <i>Open place range</i> | ~150 metri | ~150 metri | ~150 metri | ~150 metri | ~150 metri | |
| Segnalazione batteria bassa <i>Low battery level alarm</i> | Si Yes | Si Yes | Si Yes | Si Yes | Si Yes | |
| Segnalazione sopravvivenza <i>Survival signalling</i> | Si Yes | Si Yes | Si Yes | Si Yes | Si Yes | |
| Ingresso ausiliario (SW) <i>Aux input (SW)</i> | - | - | Si Yes | - | - | |
| Gestione doppio canale <i>Double channel management</i> | - | - | Si Yes | - | - | |
| Walk test | Si Yes | Si Yes | - | Si Yes | Si Yes | |
| Condizioni ambientali <i>Environmental conditions</i> | + 5° C / + 40° C | - 5° C / + 55° C | - 5° C / + 55° C | - 25° C / + 55° C | - 20° C / + 55° C | |
| Peso <i>Weight</i> | 115 gr | 77 gr | 85 gr | 460 gr | 2130 gr | |
| Dimensioni (L x P x H) mm <i>Dimension mm</i> | 61 x 110 x 45,8 | 110 x 35 x 31 | 110 x 35 x 31 | 217 x 76 x74 | 136 x 225 x 225 | |
| Altezza installazione <i>Installation height</i> | Consigliata 1,9 a 2,2 m | Max 4 metri | - | da 1 a 1,2 m fron 1 to 1,2 m | da 1 a 1,2 m fron 1 to 1,2 m | |
| Installazione <i>Installation</i> | Sensore da interno <i>Indoor detector</i> | Sensore da interno <i>Indoor detector</i> | Sensore da interno <i>Indoor detector</i> | Sensore da esterno <i>Outdoor detector</i> | Sensore da esterno <i>Outdoor detector</i> | |



AVS ELECTRONICS S.p.A. • Via Valsugana, 63 • 35010 Curtarolo (Padova) Italy
Tel. 049 9698 411 • Fax 049 9698 407 • avs@avselectronics.com • www.avselectronics.com

